



Arrest

nr. 220 103 van 23 april 2019
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat J. HARDY
Rue des Brasseurs 30
1400 NIVELLES

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 4 juni 2018 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 2 mei 2018.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 7 maart 2019 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 17 april 2019.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken W. MULS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat I. FONTIGNIE, die *loco* advocaat J. HARDY verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché S. DUPONT, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart de Afghaanse nationaliteit te bezitten, een Hazara van etnische origine te zijn en het Ismailitische geloof aan te hangen. U verklaart op de 25ste van de vijfde maand 1375 - dit is 15 augustus 1996 volgens de Gregoriaanse kalender (zie administratief dossier) - te zijn geboren in het dorp Kampirak, gelegen in het district Dahana-e Ghorri van de provincie Baghlan. Wanneer u twee jaar oud was, verhuisde u met uw ouders, uw broer en uw zus naar Pakistan omwille van de oorlog in Afghanistan. Wanneer jullie twee jaar in Pakistan verbleven, vertrok uw vader naar Groot-Brittannië waar hij tot 2009 zou blijven.

Na een verblijf van vier jaar in Pakistan keerden uw moeder, uw broer, uw zus en u terug naar Afghanistan en vestigden jullie zich in de stad Pul-e Khumri, die gelegen is in het gelijknamige district in de provincie Baghlan.

Twee maanden voor uw vertrek uit Afghanistan werden u en uw zus R. lastiggevalen door twee jongemannen wanneer jullie naar school wandelden. Deze twee jongemannen reden met hun wagen of motorfiets naast jullie en zeiden dan dat ze jullie zouden meenemen en met jullie zouden huwen. Ze stelden zich voor als Hasmat, de zoon van Shah H., en als Naqeeb, de zoon van generaal H.. Hun vaders zijn machtige personen. De twee jongemannen belden zelfs uw vader op en zeiden dat ze zijn dochters mee zullen nemen naar Andarab en hem zullen doden. Uiteindelijk vielen ze jullie dagelijks lastig waardoor jullie genoodzaakt waren om de laatste week voor uw vertrek niet meer naar school te gaan.

In de laatste maand voor uw vertrek werd uw vader twee of drie keer telefonisch bedreigd door de taliban omdat hij tot het jaar 1392 of 1393 - deze jaartallen lopen van 21 maart 2013 tot 20 maart 2015 volgens de Gregoriaanse kalender (zie administratief dossier) - een afgevaardigde was van het NSP (National Solidarity Programme) in het dorp Kampirak.

Samen met uw vader, N. M. N. (O.V. X uw moeder, R. N.I (O.V. X), uw oudere broer B. N. (O.V. X) en uw jongere zus, R.N., verliet u op 11 akrib 1394 - dit is 2 november 2015 volgens de Gregoriaanse kalender (zie administratief dossier) - Afghanistan.

Na een maand en vijf dagen onderweg te zijn geweest, kwam u samen met uw ouders, uw broer, uw zus en I. F. (O.V. X), de zoon van uw oom langs moederskant die toen zes jaar was, in België aan waar uw vader en uw moeder op 7 december 2015 hun eerste verzoek om internationale bescherming indienden. Ook uw broer B. en uw neefje I. dienden op 7 december 2015 een verzoek om internationale bescherming in. Op 28 december 2016 besloot het CGVS in het kader van het eerste verzoek van uw vader en het eerste verzoek van uw moeder tot een weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus omdat er geen geloof kon worden gehecht aan hun verklaringen met betrekking tot hun voorgehouden verblijfplaatsen. Meer bepaald hechtte het CGVS geen geloof aan hun verklaring dat ze tot voor hun vertrek uit Afghanistan in het dorp Kampirak hebben verbleven. Het beroep dat uw vader en uw moeder tegen deze beslissing instelden, werd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV) in haar arrest dd. 17 oktober 2017 verworpen omdat ze niet ter terechtzitting waren verschenen en ook niet werden vertegenwoordigd.

Op 6 december 2017 dienden zowel uw vader als uw moeder hun eerste volgende verzoek in en verklaarden dat ze niet in het dorp Kampirak maar in de stad Pul-e Khumri hebben gewoond. Ook u diende op 6 december 2017 een verzoek om internationale bescherming in.

Op 31 januari 2018 besloot het CGVS in het kader van de eerste volgende verzoeken van uw vader en uw moeder tot een weigering van inoverwegingname omdat er nog steeds geen geloof kon worden gehecht aan hun voorgehouden verblijfplaatsen voor hun komst naar België - dit keer Pul-e Khumri - waardoor er ook geen geloof kon worden gehecht aan hun verklaarde problemen die ze er zouden hebben gekend. Uw ouders dienden op 15 februari 2018 een beroep in tegen deze beslissing. Dit beroep is nog hangende.

In het kader van het verzoek van uw oudere broer B., die hier met zijn eigen gezin is, werd op 30 januari 2017 besloten tot de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus.

In het kader van het verzoek van uw minderjarige neef I. werd op 31 januari 2017 besloten hem de vluchtelingenstatus toe te kennen.

U legt volgende documenten neer: een taskara op uw naam, een taskara op naam van N. M., een taskara op naam van R., een badge van een school op uw naam dd. 1387, kopie van een toelating een winkel te hebben op naam van N. M. dd. 26.01.1394, drie bankafschriften, twee bewijzen van betaling aan de belastingdienst van de provincie Baghlan op naam van N. M., een kieskaart op naam van R., een kieskaart op naam van N. M., een badge van de independent Election Commission op naam van N. M., vijf aankoopbewijzen op naam van N. M. dd. 03.09.1392, 14.11.1392, 01.07.1393, 26.11.1393 en 17.12.1393, een afschrift van school op naam van R. dd. 1393, een handgeschreven brief in verband met de verkoop van een huis en een enveloppe.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijfplaatsen in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

Vooreerst moet worden opgemerkt dat er **in het kader van het eerste volgende verzoek van uw vader en uw moeder werd besloten tot een weigering van inoverwegingname omdat er nog steeds geen geloof kon worden gehecht aan hun voorgehouden verblijfplaatsen voor hun komst naar België** - in het kader van hun volgend verzoek verklaarden ze van 2009 tot aan hun vertrek niet in Kampirak maar in Pul-e Khumri te hebben gewoond - waardoor er ook geen geloof kon worden gehecht aan hun verklaarde problemen die ze er zouden hebben gekend (zie administratief dossier). Uw ouders dienden op 15 februari 2018 een beroep in tegen deze beslissing. Dit beroep is nog hangende. Deze vaststellingen zijn relevant aangezien uit uw verklaringen blijkt dat u sinds 2009 steeds in hetzelfde huis als uw vader en uw moeder zou hebben gewoond (CGVS, p. 5).

Bovendien moet worden gewezen op **de vaststelling dat u bij uw aankomst in België heeft gelogen over uw leeftijd**. Meer bepaald heeft u zich toen een jongere leeftijd aangemeten zodat u hier naar school kon gaan en hebben uw ouders uw verklaring hieromtrent niet gecorrigeerd (CGVS, p. 3 & 11). Aangezien op een verzoeker de verplichting rust om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn leeftijd en identiteit, ondermijnt bovenstaande vaststelling de algemene geloofwaardigheid van uw asielrelaas.

Daarenboven dient te worden gewezen op verschillende vaststellingen waardoor er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaring als zou u sinds uw zesde levensjaar tot uw vertrek uit Afghanistan gedurende 13 jaar in de stad Pul-e Khumri hebben verbleven (CGVS, p. 4).

Zo moet worden gewezen op **verschillende hiaten in uw geografische kennis**.

Vooreerst moet hieromtrent worden opgemerkt dat uw verklaringen over de door u gegeven **gebedsrichting qibla** incorrect zijn. Meer bepaald verklaart u dat qibla in de richting van de stad Mazar-e Sharif ligt en dat u zich dus richtte in de richting van Mazar-e Sharif om te bidden (CGVS, p. 6). Tevens stelt u dat qibla in de noordoostelijke richting van Pul-e Khumri ligt en stelt u tweemaal dat qibla richting zonsopgang was (CGVS, p. 6). Echter, ten opzichte van Pul-e Khumri ligt qibla - dit is richting Mekka - in zuidwestelijke richting (zie administratief dossier). Geconfronteerd met de vaststelling dat qibla richting zonsondergang ligt, stelt u dat jullie in de richting van de stad baden en dat de kamers kunnen veranderen (CGVS, p. 7). Wanneer vervolgens gevraagd wordt of qibla van uw huis in Pul-e Khumri gezien richting Mazar-e Sharif ligt, ontkent u dit en duidt u op een blad papier uw kamer en de gebedsrichting aan naar waar u bad (zie nota's AZ bij notities van het persoonlijk onderhoud). Op deze tekening ligt volgens u qibla ten zuidoosten en richting zonsopgang (zie nota's AZ bij notities van het persoonlijk onderhoud). Ook deze door u gegeven richting van qibla is incorrect. Later stelt u opnieuw dat jullie richting de stad in Mazar baden en dat Mazar richting het noordoosten ligt (CGVS, p. 7). Wanneer u opnieuw wordt geconfronteerd met de vaststelling dat de door u gegeven gebedsrichting fout is, antwoordt u dat u het dan niet weet, dat u in die richting in de kamer bad en dat uw kamer misschien verkeerd was (CGVS, p. 7). Deze verklaringen worden niet aanvaard. Aan de gebedsrichting qibla wordt namelijk een belangrijke rol toebedeeld in het leven van een moslim (zie administratief dossier). Bijgevolg is deze onwetendheid onwaarschijnlijk.

Bovendien moet worden opgemerkt dat u verklaart dat Pul-e Khumri twee **districten** heeft wanneer dit wordt gevraagd (CGVS, p. 21). Gevraagd of er geen district nummer drie of vier bestaat, verklaart u dit niet te weten (CGVS, p. 21). Wanneer later wordt gevraagd of u ooit heeft gehoord van nahiya – ofte district – drie of nahiya vier, ontkent u dit en stelt u dat u enkel naar school ging en terugkeerde en u maar soms naar de stad ging (CGVS, p. 22). Uit de objectieve informatie blijkt echter dat Pul-e Khumri zes districten heeft (zie administratief dossier). Aangezien u verklaart dat u de laatste 13 jaar voor uw vertrek uit Afghanistan in Pul-e Khumri heeft verbleven (CGVS, p. 4), is bovenstaande onwetendheid aangaande de stad Pul-e Khumri zeer vreemd. Des te opmerkelijker is deze onwetendheid gezien u zonder enige problemen acht andere districten van de provincie Baghlan kunt opsommen (CGVS, p. 25). Als verklaring voor deze kennis van deze acht districten antwoordt u dat u dit moet weten als u in een stad woont (CGVS, p. 25). Bijgevolg komt deze kennis over de andere districten in Baghlan - in vergelijking met de onwetendheden over de nahiya's in de stad Pul-e Khumri zelf - ingestudeerd over.

Wat ook ingestudeerd overkomt is de vaststelling dat, wanneer u wordt gevraagd naar wat u de protection officer zou aanraden te bezoeken indien de protection officer als toerist naar de stad Pul-e Khumri zou gaan, twee plaatsen vermeldt, met name Tape Farhat en de tuin van Qahwa Khana (CGVS, p. 6). Wanneer vervolgens wordt gevraagd om te vertellen wat er te zien is in Tape Farhat, antwoordt u dat het een heuvel is, dat het er groen is en dat u er nooit bent geweest (CGVS, p. 6). Het is opmerkelijk dat u op deze vraag een plaats antwoordt waar u zelf nog nooit bent geweest. Wanneer hierna de vraag wordt herhaald en er u wordt gevraagd om u zich te beperken tot plaatsen waar u zelf bent geweest, komt u niet verder dan het opsommen van twee markten (CGVA, p. 6).

Ook grijpt u steeds te pas en te onpas terug naar het opsommen van steeds dezelfde wijken, met name Sarband, Talashi, Kaparak, Tasadi en Afsodar. Zo somt u deze plaatsen op wanneer gevraagd wordt waar in Sarband u woonde en wanneer u gevraagd wordt om te vertellen over de stad Pul-e Khumri zodat de protection officer zich de stad kan voorstellen (CGVS, p. 5).

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Pul-e Khumri gelegen in de provincie Baghlan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Pul-e Khumri heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

Het ongeloofwaardige karakter van uw asielrelaas wordt bevestigd door volgende vaststellingen.

In verband met **uw verklaarde problemen met de taliban** omdat uw vader tot het jaar 1392 of 1393 - deze jaartallen lopen van 21 maart 2013 tot 20 maart 2015 volgens de Gregoriaanse kalender (zie administratief dossier) - een afgevaardigde was van het NSP (National Solidarity Programme) in het dorp Kampirak (CGVS, p. 11 & 16), moet worden opgemerkt dat u in de vragenlijst van het CGVS die op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd ingevuld, heeft laten optekenen dat u weliswaar de taliban vreest doch u heeft toen nagelaten ook maar iets te vermelden over enige problemen die u of uw familie met de taliban zou hebben gekend of over het werk van uw vader als afgevaardigde van het NSP, wanneer u er werd gevraagd om te vertellen waarom u de taliban vreest (vragenlijst CGVS, punt 3.5). Deze vaststelling is zeer opmerkelijk.

In verband met **uw verklaarde problemen met Hasmat, de zoon van S. H., en Naqeeb, de zoon van generaal H.** moet worden opgemerkt dat u nagenoeg niets weet over deze personen. Zo kunt u, buiten het feit dat ze al gehuwd waren, niets vertellen over Hasmat en Naqeeb wanneer u wordt gevraagd om alles wat u weet over hen te vertellen (CGVS, p. 17 & 19). Wanneer u wordt gevraagd hoeveel vrouwen Naqeeb heeft, moet u het antwoord schuldig blijven (CGVS, p. 18). Ook wanneer gevraagd wordt naar de volledige namen van Naqeeb en Hasmat, weet u het antwoord niet (CGVS, p. 18 & 19). Bovendien weet u niet waar deze twee wonen (CGVS, p. 18 & 19). Daarenboven moet worden opgemerkt dat u ook niets kunt vertellen over Habib en S.H. wanneer u wordt gevraagd om alles wat u weet over hen te vertellen (CGVS, p. 19 & 20). Ook kunt u niets vertellen over het beroep van deze twee (CGVS, p. 19 & 20).

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 16 maart 2018 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd op het einde van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in Afghanistan. U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

Echter, u komt niet verder dan te herhalen dat u enkel in de stad Pul-e Khumri heeft geleefd (CGVS, p. 26). Echter, hiermee zijn bovenstaande vaststellingen niet opgeheven.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

De door u neergelegde documenten kunnen geenszins bovenstaande beoordeling en beslissing wijzigen.

In verband met de neergelegde taskara op uw naam, de taskara op naam van N. M., de taskara op naam van R., de badge van een school op uw naam dd. 1387, de kopie van een toelating een winkel te hebben op naam van N. M. dd. 26.01.1394, drie bankafschriften, twee bewijzen van betaling aan de belastingdienst van de provincie Baghlan op naam van N. M., de kieskaart op naam van R., de kieskaart op naam van N. M., de badge van de independent Election Commission op naam van N. M., vijf aankoopbewijzen op naam van N. M. dd. 03.09.1392, 14.11.1392, 01.07.1393, 26.11.1393 en 17.12.1393, het afschrift van school op naam van R. dd. 1393 en de handgeschreven brief in verband met de verkoop van een huis, moet worden vastgesteld dat deze documenten de geloofwaardigheid van uw verklaringen niet herstellen aangezien documenten enkel het vermogen hebben om de intrinsieke bewijswaarde van een plausibel en geloofwaardig relaas kracht bij te zetten. Ze volstaan op zichzelf niet om de geloofwaardigheid van uw beweringen te herstellen. Temeer daar uit de objectieve informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie werd toegevoegd aan het administratief dossier, blijkt dat in Afghanistan en zelfs daarbuiten zeer gemakkelijk op niet-reguliere wijze, via corruptie en vervalsers, Afghaanse 'officiële' documenten kunnen verkregen worden. Veel Afghaanse documenten zijn, ook na gedegen onderzoek door Afghaanse deskundigen, niet van authentieke documenten te onderscheiden. Bijgevolg is de bewijswaarde van dergelijke documenten bijzonder relatief en volstaan zij op zich niet om de eerder vastgestelde ongeloofwaardigheid van uw relaas op te heffen.

Bovendien moet betreffende de kopie van een toelating een winkel te hebben op naam van N. M. dd. 26.01.1394 worden opgemerkt dat dit duidelijk een kopie betreft waar verschillende data en namen met blauwe pen zijn opgeschreven.

De door u neergelegde enveloppe kan louter aantonen dat u briefwisseling vanuit Baghlan heeft ontvangen.

In verband met de vaststelling dat in het verleden aan uw oudere broer B. N. (O.V. 8.176.409) en zijn gezin de subsidiaire beschermingsstatus, en aan uw neefje I. F. (O.V. 8.176.399) de vluchtelingenstatus werd toegekend, moet worden opgemerkt dat iedere asielaanvraag individueel dient te worden beoordeeld. Uw broer B. verklaarde in het kader van zijn asielaanvraag overigens dat hij voor zijn studies naar Pul-e Khumri verhuisde terwijl de rest van de familie in Kampirak bleef (CGVS 15/36037, p. 5 en 7).

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoekster zet in het enig middel uiteen dat de bestreden beslissing een "Appreciatiefout en schending van de artikelen 48/3 tot 48/7 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en verwijdering van vreemdelingen" bevat.

Verzoekster laat onder meer gelden:

"Verwerende partij merkt in de bestreden beslissing erop dat in het kader van het eerste volgende verzoek van verzoeksters ouders werd besloten tot een weigering van inoverwegingname omdat er nog steeds geen geloof kon worden gehecht aan hun voorgehouden verblijfplaatsen voor hun komst naar België.

Verwerende partij wijst erop dat de beslissing tot weigering van inoverwegingname van verzoeksters ouders waarnaar verwezen het onderwerp is van een verzoekschrift hangend bij Uw Raad (rolnummer 216.428).

Verwerende partij heeft dan ook helemaal niet in acht genomen wat verklaard werd door de ouders van verzoekende partij in hun beroep gericht tegen de beslissing tot weigering van inoverwegingname van de ouders: [verzoekschrift in beroep door verzoeksters ouders]".

Verzoekster verweert zich verder ten aanzien van de motiveringen omtrent haar kennis over de regio van herkomst, haar leeftijd, de problemen met de Taliban en met Hashmat.

Verzoekster voert argumentatie aan inzake de subsidiaire bescherming.

2.1.2. Verzoekster legt ter zitting volgende documenten neer:

- documenten die werden neergelegd in de zaak van haar ouders en zuster (rolnummer RvV 216 428);
- arrest 205 713 inzake verzoeksters ouders;
- beslissing van verweerder van 20 maart 2019 waaruit blijkt dat het volgend verzoek tot internationale bescherming van haar ouders ontvankelijk werd verklaard.

2.2. De Raad stelt vast dat verzoekster verwijst naar het verzoekschrift dat werd ingediend door haar ouders en gekend is bij de Raad onder rolnummer 216 428.

Ingevolge dit verzoekschrift oordeelde de Raad als volgt in arrest 205 713 van 21 juni 2018:

"De Raad stelt vast dat verzoekende partijen ter terechtzitting volgende originele documenten met vertaling bijbrengen ter staving van hun (recente) herkomst uit Pul-i-Khomri: een overeenkomst van een huisverkoop, puntenresultaten d.d. 2014 van het elfde leerjaar van het secundair onderwijs van hun dochter R.N.M., een ondernemingsdocument d.d. 2012 uitgaande van het "Gemeentelijke departement voor zoetigheden - provincie Baghlan (stad: Pul-e-Khumri)" over de vestiging van een bakkerij in Bolk Golam Heidar door eerste verzoekende partij, twee belastingsuitgiften d.d. 2013 en 2014 op naam van eerste verzoekende partij bestemd voor de bakkerij gelegen in Golam Heidar, twee facturen d.d. 2014 bestemd voor N.M., de taskara van hun dochter R., de geboorteaktes van verzoekende partijen, een badge uitgaande van de "Independant Election Commission" op naam van eerste verzoekende partij, de kieskaart van eerste verzoekende partij voor de verkiezingen van 2009 in Pul-i-Khomri, de kieskaart van tweede verzoekende partij voor de verkiezingen van 2013 in Pul-i-Khomri, en drie cash deposit RvV 216 428 - Pagina 6 vouchers d.d. 7 oktober 2012, 2 maart 2014 en 29 april 2015. Verzoekende partijen leggen tevens drie onvertaalde originele documenten neer en drie onvertaalde kopieën.

Dient tevens te worden opgemerkt dat de zoon van verzoekende partijen, diens vrouw en een zoon van de broer van eerste verzoekende partij (die, nadat hij van zijn ouders gescheiden raakte aan de Turks Iraanse grens, mee met verzoekende partijen naar Europa reisde), allen de subsidiaire beschermingsstatus toegekend kregen. De commissaris-generaal achtte het in hoofde van B.N., de zoon van verzoekende partijen, schijnbaar wel voldoende aangetoond dat hij afkomstig is uit de stad Pul-i-Khomri in het district Dahana-e-Ghori gelegen in de provincie Baghlan: "Uw middelbaar diploma en uw schoolcertificaten bevestigen enkel dat u school liep in Puli Khumri.

Uw taskara bevestigt enkel uw identiteit en afkomst uit Dahana-e-Ghori, welke in deze beslissing niet betwist worden.” (zie beslissing houdende de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus van 27 januari 2017 in hoofde van N.B. neergelegd door verzoekende partijen ter terechtzitting).

De Raad is van oordeel dat, niettegenstaande verzoekende partijen in het kader van hun eerste verzoek tot internationale bescherming gelogen hebben over hun recente herkomst uit Afghanistan, het Commissariaat-generaal een zorgvuldige analyse had moeten maken van de nieuwe elementen die verzoekende partijen naar voor hebben gebracht in hun volgende vraag voor internationale bescherming. Te dezen ligt de zorgvuldigheidsplicht bij verwerende partij die erin bestaat om te onderzoeken of er nieuwe elementen aan de orde zijn die de kans aanzienlijk groter maken dat de verzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt, zelfs wanneer de verzoekende partij in een eerder verzoek om internationale bescherming zijn vrees en afkomst heeft verzonnen. Uiteraard beschikt de verwerende partij over een ruime appreciatiebevoegdheid aangaande de bewijswaarde van de aan haar voorgelegde documenten, doch het is aan de verwerende partij om niet alleen de nieuw neergelegde documenten te onderzoeken, maar ook de nieuw afgelegde verklaringen van verzoekende partijen, namelijk dat zij van 2009 tot hun vertrek uit Afghanistan in de stad Pul-i-Khomri gewoond hebben. Verwerende partij heeft hier, gelet op de summiere verklaringen van verzoekende partijen afgelegd bij de Dienst vreemdelingenzaken, geen daadwerkelijk onderzoek naar gevoerd. Mede gelet op de veelheid aan documenten die verzoekende partijen ter terechtzitting hebben bijgebracht ter staving van hun recent verblijf in Pul-i-Khomri en de vaststelling dat de commissaris-generaal de afkomst van hun zoon uit Dahana-e-Ghori niet betwist, wijzigt de Raad zijn standpunt zoals uiteengezet in de beschikking van 16 april 2018.

De bestreden beslissingen dienen te worden vernietigd overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet.”

Omwille van de inhoud van voormeld arrest inzake de ouders van verzoekster en de ter zitting neergelegde stukken komt het dan ook nuttig voor in het kader van een goede rechtsbedeling om voorliggende beslissing te vernietigen overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 2 mei 2018 wordt vernietigd.

Artikel 2

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op drieëntwintig april tweeduizend negentien door:

dhr. W. MULS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

W. MULS